

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1960-1961.

3 JANVIER 1961.

**Proposition de loi
établissant un moratoire des paiements.**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les événements des deux dernières semaines ont créé des situations difficiles et même critiques pour bon nombre de nos compatriotes.

Le tarissement des recettes normales, notamment dans les secteurs où la période de la fin de l'année constitue traditionnellement une période de rentrées importantes, est à la base de difficultés, qui risquent d'avoir une incidence sociale et économique d'autant plus néfaste qu'elle concerne surtout les personnes aux revenus modestes.

Vu l'ampleur des événements, il s'indique de prendre une mesure d'ordre général.

Il est proposé d'établir un moratoire des paiements d'une durée d'un mois, qui entrerait en vigueur dès la publication de la loi à intervenir.

A. BUISSERET

* * *

**Proposition de loi
établissant un moratoire des paiements.**

ARTICLE PREMIER.

Pendant une période d'un mois à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi, tous paiements seront suspendus.

Pendant le même délai, toute exécution parée se trouvera suspendue.

ART. 2.

La présente loi entre en vigueur dès sa publication au *Moniteur belge*.

A. BUISSERET.

R. A 6028.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1960-1961.

3 JANUARI 1961.

Voorstel van moratoriumwet.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De gebeurtenissen van de twee laatste weken hebben voor tal van onze medeburgers een moeilijke en zelfs critische toestand geschapen.

Het opdrogen van de normale bronnen van ontvangsten, met name in de sectoren waar de eindejaarsperiode gewoonlijk een tijd van aanzienlijke inkomsten betekent is oorzaak van moeilijkheden waarvan de sociale en economische weerslag des te noodlottiger dreigt te worden daar vooral personen met een gering inkomen worden getroffen.

Wegens de omvang van de gebeurtenissen is een algemene maatregel geboden.

Voorgesteld wordt een moratorium voor een duur van één maand in te stellen, dat in werking zou treden vanaf de bekendmaking van de nieuwe wet.

* * *

Voorstel van moratoriumwet.

EERSTE ARTIKEL.

Tijdens een periode van een maand met ingang van de inwerkingtreding van deze wet, worden alle betalingen geschorst.

Gedurende dezelfde termijn wordt elke dadelijke uitwinning geschorst.

ART. 2.

Deze wet treedt in werking zodra zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

R. A 6028.